

四庫全書

史部

欽定四庫全書

史部

大唐西域記卷十九

詳校官太常寺少卿臣陳桂森

編修臣程嘉謨覆勘

總校官知縣臣楊懋珩

校對官修撰臣吳錫齡

謄錄監生臣包文訓

欽定四庫全書

大唐西域記卷九

唐 釋玄奘 譯

釋辨機 撰

一國

摩揭陀國下

菩提樹東渡尼連禪那河大林中有窣堵波其北有池  
香象侍母處也如來在昔修菩薩行為香象子居北山

中遊此池側其母盲也採藕根汲清水恭行孝養與時推移屬有一人遊林迷路彷徨往來悲號慟哭象子聞而憇焉導之以示歸路是人既還遂白王曰我知香象遊舍林藪此奇貨也可往捕之王納其言興兵往捕是人前導指象示王即時兩臂墮落若有斬截者其王雖驚此異仍縛象子以歸象子既已維繫多時而不食水草典廐者聞王王遂親問之象子曰我母盲冥累日饑餓今見幽厄詎能甘食王憇其情志故遂放之其側宰

堵波前建石柱是昔迦葉波佛於此宴坐其側有過去  
四佛座及經行遺迹之所四佛座東渡莫訶河至大林  
中有石柱是外道入定及發惡願處昔有外道鬱頭藍  
子者志逸煙霞身遺草澤於此法林棲神匿迹既具五  
神通得第一有定摩揭陀王特深宗敬每至闕時請就  
宮食鬱頭藍子陵虛履空往來無替摩揭陀王候時瞻  
望亦既至已捧接置座王將出遊欲委留事簡擢中宮  
無堪承命有少息女淑慎令儀既親且賢無出其右摩

揭陀王名而命曰吾方遠遊將有所委爾宜悉心慎終  
其事彼鬱頭藍仙宿闕宗敬時至來飯如我所奉勅誠  
既已便即闕覽少女承旨瞻候如儀大仙已至捧而置  
座鬱頭藍子既觸女入起欲界染退失神通飯訖言歸  
不得虛遊中心愧恥詭謂女曰吾比修道業入定怡神  
凌虛往來畧無暇景國人願覩聞之久矣然先達垂訓  
利物為務豈守獨善忘其兼濟今欲從門而出履地而  
往使夫覩見之徒咸蒙福利王女聞已宣告遠近是時

人以心競灑掃衢路百千萬衆佇望來儀鬱頭藍子步  
自王宮至彼法林宴坐入定心馳外境棲林則烏鳥嚶  
轉臨池乃魚鼈誼聲散心亂失神廢定乃生忿恚即  
發惡願願我當來為暴惡獸狸身鳥翼搏食生類廣身  
三千里兩翅各廣千五百里投林噉諸羽族入流食彼  
水生發願既已忿心漸息勤求頃之復得本定不久命  
終生第一有天壽八萬劫如來記之天壽畢已當果昔  
願得此弊身從是流轉惡道未期出離

莫訶河東入大林野行百餘里至屈屈

居勿反吒播陀山

唐言雞足

亦謂宴盧播陀山

唐言尊足

高巒峭嶮極深壑洞無涯

山麓谿澗喬林羅谷崗岑嶺嶂繁草被巖峻起三峰傍  
挺絕崿氣將天接形與雲同其後尊者大迦葉波居中  
寂滅不敢指言故云尊足摩訶迦葉波者聲聞弟子也  
得六神通具八解脫如來化緣斯畢垂將涅槃告迦葉  
波曰我於曠劫勤修苦行為諸衆生求無上法昔所願  
期今已果滿我今將欲入大涅槃以諸法藏囑累於汝



住持宣布勿有失墜姨母所獻金縷袈裟慈氏成佛留

以傳付我遺法中諸修行者若苾芻苾芻尼鄔波索迦

唐言近事男舊曰伊蒲塞又曰優婆塞皆訛也鄔波斯迦唐言近事女舊曰優婆斯又曰優婆夷皆

說也皆先濟渡令離流轉迦葉承旨任持正法結集既已

至第二十一年厭世無常將入寂滅乃往雞足山山陰而

上屈盤取路至西南岡山峰險阻崖徑盤薄乃以錫杖

扣剖之如割山徑既開逐路而進盤紆曲折迴互斜通

至於山頂東北面出既入三峰之中捧佛袈裟而立以

願力故三峯歛覆故今此山三脊隆起當來慈氏世尊  
之興世也三會說法之後餘有無量憍慢衆生將登此  
山至迦葉所慈氏彈指山峯自開彼諸衆生既見迦葉  
更增憍慢時大迦葉授衣致辭禮敬已畢身昇虛空示  
諸神變化火焚身遂入寂滅時衆瞻仰憍慢心除因而  
感悟皆證聖果故今山上建窣堵波靜夜遠望或見明  
炬及有登山遂無所覩

雞足山東北行百餘里至佛陀伐那山峯崖崇峻巖崿

噫嶙巖間石室佛嘗降止傍有磐石帝釋梵王摩牛頭  
旃檀塗飾如來今其石上餘香郁烈五百羅漢潛靈於  
此諸有感遇或得覩見時作沙彌之形入里乞食或隱  
或顯靈奇之迹差難以述佛陀伐那山空谷中東行三  
十餘里至洩

移結反

瑟知林

唐言杖林

林竹修勁被山滿谷其

先有婆羅門聞釋迦佛身長丈六常懷疑惑未之信也  
乃以丈六竹杖欲量佛身恒於杖端出過丈六如是增  
高莫能窮實遂投杖而去因植根焉中有大宰堵波無

憂王之所建也如來在昔於此七日為諸天人現大神

通說深妙法杖林中近有鄔波索迦闍耶犀那者

唐言勝軍

西印度刹帝利種也志尚夷簡情悅山林迹居幻境心

遊真際內外典籍窮究幽微辭論清高儀範閑雅諸沙

門婆羅門外道異學國王大臣長者豪右相趨通謁伏

膺請益受業門人十室而六年漸七十耽讀不倦餘藝

捐廢唯習佛經策勵身心不捨晝夜印度之法香未為

塗作小窠堵波高五六寸書寫經文以置其中謂之法

舍利也數漸盈積建大窣堵波總聚於內常修供養故  
勝軍之為業也口則宣說妙法導誘學人手乃作窣堵  
波式崇勝福夜又經行禮誦宴坐思惟寢食不遑晝夜  
無怠年百歲矣志業不衰三十年間凡作七拘胝唐言億  
法舍利窣堵波每滿一拘胝建大窣堵波而總置中盛  
修供養請諸僧衆法會稱慶其時神光燭曜靈異昭彰  
自茲厥後時放光明

杖林西南十餘里大山陽有二溫泉其水甚熱在昔如

來化出此水於中浴焉今者尚存清流無減遠近之人  
皆來就浴沉痾宿疹多有除差其傍則有窰堵波如來  
經行之處也

杖林東南行六七里至大山橫嶺之前有石窰堵波昔  
如來兩三月為諸人天於此說法時頻毗婆羅王欲來  
聽法乃䟽山積石壘階以進廣二十餘步長三四里

大山北三四里有孤山昔廣博仙人棲隱於此鑿崖為  
室餘址尚存傳教門人遺風猶扇孤山東北四五里有

小孤山山壁石室廣袤可坐千餘人矣如來在昔於此  
三月說法石室上有大磐石帝釋梵王摩牛頭旃檀塗  
飾佛身石上餘香於今郁烈

石室西南隅有巖岫印度謂之阿素洛

舊曰阿脩羅又曰阿須倫又曰

阿蘓羅皆訛也

宮也往有好事者深閑呪術顧壽命侶十有四

人約契同志入此巖岫行三四十里廓然大明乃見城  
邑臺觀皆是金銀瑠璃是人至已有諸少女佇立門側  
歡喜迎接甚加禮遇於是漸進至內城門有二婢使各

捧金盤盛滿花香而來迎候謂諸人曰宜就池浴塗冠  
香花已而後入斯為美矣唯彼術士宜時速進餘十三  
人遂即沐浴既入池已恍若有忘乃坐稻田中去此之  
北平川中已三四十里矣

石室側有棧道廣十餘步長四五里昔頻毗婆羅王將  
往佛所乃斬石通谷䟽崖導川或壘石或鑿巖作為階  
級以至佛所從此大山中東行六十餘里至矩奢揭羅  
補羅城

唐言上  
茅官城

上茅宮城摩揭陀國之正中古先君王



之所都多出勝上吉祥香茅以故謂之上茅城也崇山  
四周以為外郭西通峽徑北關山門東西長南北狹周  
一百五十餘里內城餘址周三十餘里羯尼迦樹遍諸  
蹊徑花含殊馥色爛黃金暮春之月林皆金色

宮城北門外有窰堵波是提婆達多與未生怨王共為  
親友乃放護財醉象欲害如來如來指端出五獅子醉  
象於此馴伏而前

伏醉象東北有窰堵波是舍利子聞阿濕婆恃苾芻

唐言

馬勝說法證果之處初舍利子在家也高才雅量見重當時門生學徒傳以受業此時將入王舍大城馬勝必芻亦方乞食時舍利子遙見馬勝謂門生曰彼來者甚庠序不證聖果豈斯調寂宜少佇待觀其進趣馬勝必芻已證羅漢心得自在容止和雅振錫來儀舍利子曰長老善安樂耶師何人證何法若此之悅豫乎馬勝謂曰爾不知耶淨飯王太子捨轉輪王位悲愍六趣苦行六年證三菩提具一切智是吾師也夫法者非有非空難

用詮叙唯佛與佛乃能究述豈伊愚昧所能詳議因為  
頌說稱讚佛法舍利子聞已便獲果證

舍利子證果止不遠有大深坑傍建窣堵波是室利毘

多

唐言勝密

以大坑毒飯欲害佛處勝密者崇信外道深著

邪見諸梵志曰喬答摩國人尊敬遂令我徒無所恃賴  
汝今可請至家飯會門穿大坑滿中縱火棧以朽木覆  
以燥土凡諸飯食皆雜毒藥若免火坑當遭毒食勝密  
承命便設毒會城中之人皆知勝密於世尊所起惡害

心咸皆勸請願佛勿往世尊告曰無得懷憂如來之身  
物莫能害於是受請而往足履門闢火坑成池清澗澄  
鑒蓮華彌漫勝密見已憂惶無措謂其徒曰以術免火  
尚有毒食世尊飯食已訖為說妙法勝密聞已謝咎飯  
依

勝密火坑東北山城之曲有窰堵波是時縛迦大鑒

舊曰

耆婆  
訛也

於此為佛建說法堂周其墻垣種植花果餘址蘖

株尚有遺迹如來在世多於中止其傍復有縛迦故宅

餘基舊井墟坎猶存宮城東北行十四五里至姑栗陀

羅矩吒山

唐言鷲峯亦謂鷲臺舊曰耆闍崛山訛也

接北山之陽孤標特起

既棲鷲鳥又類高臺空翠相映濃淡分色如來御世垂  
五十年多居此山廣說妙法然毗娑羅王為聞法故興  
發人徒自山麓至峯岑跨谷陵巖編石為階廣十餘步  
長五六里中路有二小窰堵波一謂下乘即王至此徒  
行以進一謂退凡即簡凡夫不令同往其山頂則東西  
長南北狹臨崖西垂有軌精舍高廣奇製東闕其戶如

來在昔多居說法今作說法之像量等如來之身

精舍東有長石如來經行所履也傍有大石高丈四五尺周三十餘步是提婆達多遙擲擊佛處也其南崖下有窰堵波在昔如來於此說法華經精舍南山崖側有大石室如來在昔於此入定

佛石室西北石室前有大磐石阿難為魔怖處也尊者阿難於此入定魔王化作鷲鳥於黑月夜分據其大石奮翼驚鳴以怖尊者尊者是時驚懼無措如來鑒見申

手安慰通過石壁摩阿難頂以大慈言而告之曰魔所  
變化宜無怖懼阿難蒙慰身心安樂石上鳥迹崖中通  
穴歲月雖久於今尚存精舍側有數石室舍利子等諸  
大羅漢於此入定舍利子石室前有一大井枯涸無水  
墟坎猶存精舍東北石澗中有大盤石是如來曬袈裟  
之處衣文明徹皎如彫刻其傍石上有佛足迹輸文雖  
暗規模可察北山頂有窄堵波是如來望摩揭陀城於  
此七日說法山城北門西有毗布羅山聞之土俗曰山

西南崖陰昔有五百溫泉今者數十而已然猶有冷有  
煖未盡溫也其泉源發雪山之南無熱惱池潛流至此  
水甚清美味同本池流經五百枝小熱地獄火勢上炎  
致斯溫熱泉流之口並皆彫石或作獅子白象之首或  
作石筒懸流之道下乃編石為池諸方異域咸來此浴  
浴者宿疾多差溫泉左右諸窰堵波及精舍基址鱗次  
並是過去四佛坐及經行遺迹之所此處既山水相帶  
仁智攸居隱淪之士蓋亦多矣溫泉西有卑鉢羅石室



世尊在昔恒居其中後壁洞穴是阿素洛宮也習定必  
芻多居此室時出怪異龍蛇師子之形見之者心發狂  
亂然斯勝地靈聖所止躡迹欽風忘其災禍近有苾芻  
戒行貞潔心樂幽寂欲於此室匿迹習定或有諫曰勿  
徃彼也彼多災異為害不少既難取定亦恐喪身宜鑒  
前事勿貽後悔苾芻曰不然我方志求佛果摧伏天魔  
若此之害夫何足言便即振錫而徃室焉於是設壇場  
誦禁呪旬日之後穴出少女謂苾芻曰尊者染衣守戒

為含識歸依修慧習定作生靈善導而今居此驚懼我  
曹如來之教豈若是耶苾芻曰我守淨戒遵聖教也匿  
迹山谷遠誼離也忽此見譏其咎安在對曰尊者誦呪  
聲發火從外入燒我居室苦我枝屬唯願悲愍勿復誦  
呪苾芻曰誦呪護身非欲害物往者行人居此習定期  
於聖果以濟幽塗覩怪驚懼喪棄身命汝之辜也其何  
辭乎對曰罪障既重智慧斯淺自今已來屏居守分亦  
願尊者勿誦神呪苾芻於是修定如初安靜無害毗布

羅山上有窰堵波昔者如來說法之處今有露形外道  
多依此住修習苦行夙夜匪懈自旦至昏旋轉觀察  
山城北門左南崖陰東行二三里至大石室昔提婆達  
多於此入定

石室東不遠盤石上有斑采狀血染傍建窰堵波是習  
定苾芻自害證果之處昔有苾芻勤勵心身屏居修定  
歲月逾遠不證聖果退而自咎竊復歎曰無學之果終  
不時證有累之身徒生何益便就此石自刺其頸是時

即證阿羅漢果上昇虛空示現神變化火焚身而入寂滅美其雅操建以記功

苾芻證果東石崖上有石窠堵波習定苾芻投崖證果之處昔在佛世有一苾芻宴坐山林修證果定精勤已久不得果證晝夜繼念無忘靜定如來知其根機將發也遂徃彼而成之自竹林園至山崖下彈指而召佇立以待時此苾芻遙觀聖衆身意勇悅投崖而下猶其淨心敬信佛語未至於地已獲果證世尊告曰宜知是時

即昇虛空示現神變用彰淨信故斯封記

山城北門行一里餘至迦蘭陀竹園今有精舍石基甃  
室東開其戶如來在世多居此中說法開化導凡拯俗  
今作如來之像量等如來之身初此城中有大長者迦  
蘭陀時稱豪貴以大竹園施諸外道及見如來聞法淨  
信追惜竹園居彼異衆今天人師無以館舍時諸神鬼  
感其誠心斥逐外道而告之曰長者迦蘭陀當以竹園  
起佛精舍汝宜速去得免危厄外道憤恚含怒而去長

者於此建立精舍功成事畢躬往請佛如是時遂受

其施迦蘭陀竹園東有宰堵波阿闍多設咄路王

唐言未生

怨舊曰阿闍世訛畧也

之所建也如來涅槃之後諸王共分舍利

未生怨王得以持歸式遵崇建而修供養無憂王之發信心也開取舍利建宰堵波尚有遺餘時燭光景

未生怨王宰堵波側宰堵波有尊者阿難半身舍利昔尊者將寂滅也去摩揭陀國趣吠舍釐城兩國交爭欲興兵甲尊者傷憇遂分其身摩揭陀王奉歸供養即斯

勝地式修崇建其傍則有如來經行之處次此不遠有  
宰堵波是舍利子及沒特伽羅子等安居之所竹林園  
西南行五六里南山之陰大竹林中有大石室是尊者  
摩訶迦葉波於此與九百九十九大阿羅漢以如來涅槃  
後結集三藏前有故基未生怨王為集法藏諸大羅  
漢建此堂宇初大迦葉宴坐山林忽燭光明又覩地震  
曰是何祥變若此之異以天眼觀見佛世尊於雙林間  
入般涅槃尋命徒屬趣拘尸城路逢梵志手執天花迦

葉問曰汝從何來知我大師今在何處梵志對曰我適從彼拘尸城來見汝大師已入涅槃天人大衆咸興供養我所持花自彼得也迦葉聞已謂其徒曰慧日淪照世界暗冥善導遐棄衆生顛墜懈怠苾芻更相賀曰如來寂滅我曹安樂若有所犯誰能訶制迦葉聞已深更感傷思集法藏據教治犯遂至雙樹觀佛禮敬既而法王去世人天無導諸大羅漢亦取滅度時大迦葉作是思惟承順佛教宜集法藏於是登蘇迷盧山擊大捷槌



唱如是言今王舍城將有法事諸證果人宜時速集捷  
槌聲中傳迦葉教遍至三千大千世界得神通者聞皆  
集會是時迦葉告諸衆曰如來寂滅世界空虛當集法  
藏用報佛恩今將集法務從簡靜豈待羣居不成勝業  
其有具三明得六神通聞持不謬辯才無礙如斯上人  
可應結集自餘果學各歸其居於是得九百九十九人  
除阿難在學地大迦葉召而謂曰汝未盡漏宜出聖衆  
曰隨侍如來多歷年所每有法議曾未棄遺今將結集

而見擯斥法王寂滅失所依怙迦葉告曰勿懷憂惱汝  
親侍佛誠復多聞然愛惑未盡習結未斷阿難辭屈而  
出至空寂處欲取無學勤求不證既已疲惫便欲假寐  
未及伏枕遂證羅漢往結集所叩門白至迦葉問曰汝  
結盡耶宜運神通非門而入阿難承命從鑰隙入禮僧  
已畢退而復坐是時安居初十五日也於是迦葉揚言  
曰念哉諦聽阿難聞持如來稱讚集素咀纚舊曰修多  
羅訛也  
藏優波釐持律明究衆所知識集毗奈耶舊曰毗那  
耶訛也藏

我迦葉波集阿毗達磨藏兩三月盡集三藏訖以大迦葉僧中上座因而謂之上座部焉

大迦葉波結集西北有宰堵波是阿難受僧訶責不預結集至此宴坐證羅漢果證果之後方乃預焉阿難證果西行二十餘里有宰堵波無憂王之所建也大衆部結集之處諸學無學數百千人不預大迦葉結集之衆而來至此更相謂曰如來在世同一師學法王寂滅簡異我曹欲報佛恩當集法藏於是凡聖咸會愚智畢萃

復集素咀纜藏毗柰耶藏阿毗達磨藏雜集藏禁呪藏  
別為五藏而此結集凡聖同會因而謂之大衆部

竹林精舍北行二百餘步至迦蘭陀池如來在世多此  
說法水既清澄具八功德佛涅槃後枯涸無餘迦蘭陀  
池西北行二里有窣堵波無憂王所建也高六十餘  
尺傍有石柱刻記立窣堵波事高五十餘尺上作象形  
石柱東北不遠至曷羅闍姑利呬城

唐言  
王舍

外郭已壞無

復遺堵內城雖毀基址猶峻周二十餘里面有一門初

頻毗婆羅王都在上茆宮城也編戶之家頻遭火害一  
家縱逸四鄰罹災防火不暇資產廢業衆庶嗟怨不安  
其居王曰我以無德下民罹患修何福德可以禳之羣  
臣曰大王德化邕穆政教明察今茲細民不謹致此火  
災宜制嚴科以清後犯若有火起窮究先發罰其首惡  
遷之寒林寒林者棄屍之所俗謂不祥之地人絕遊往  
之迹令遷於彼同夫棄屍既耻陋居當自謹護王曰善  
宜遍宣告居人頃之王宮中先自失火謂諸臣曰我其

遷矣乃命太子監攝留事欲清國憲故遷居焉時吠舍  
釐王聞頻毗娑羅王野處寒林整集戎旅欲襲不虞邊  
侯以聞乃建城邑以王先舍於此故稱王舍城也官屬  
士庶咸徙家焉或云至未生怨王乃築此城未生怨太  
子既嗣王位因遂都之逮無憂王遷都波吒釐城以王  
舍城施婆羅門故今城中無復凡民唯婆羅門減千家  
耳

宮城西南隅有二小伽藍諸國客僧往來此止是佛昔

日說法之所次此西北有窣堵波殊底色

唐言星歷  
舊曰樹提

伽訖長者本生故里

城南門外道左有窣堵波如來於此說法及度羅怛羅

從此北行三十餘里至那爛陀

唐言施  
無厭

僧伽藍聞之耆

舊曰此伽藍南菴沒羅林中有池其龍名那爛陀傍建

伽藍因取為稱從其實義是如來在昔修菩薩行為大

國王建都此地悲愍衆生好樂周給美其德号施無厭

由是伽藍因以為稱其地本菴沒羅園五百商人以十

億金錢買以施佛佛於此處三月說法諸商人等亦證聖果佛涅槃後未久此國先王鑠迦羅阿逸多

唐言帝日

敬

重一乘遵崇三寶式占福地建此伽藍初興功也穿傍龍身時有善占尼乾外道見而記曰斯勝地也建立伽藍當必昌盛為五印度之軌則踰千載而彌隆後進學人易以成業然多嘔血傷龍故也其子佛陀龜多王

唐言

覺繼體承統聿遵勝業次此之南又建伽藍但他揭多

龜多王

唐言

如來篤修前緒次此之東又建伽藍婆羅阿迭



多唐言幻日王之嗣位也次北東北又建伽藍功成事畢福

會稱慶輸誠幽顯延請凡聖其會也五印度僧萬里雲  
集衆坐已定二僧後至引上第三重閣或有問曰王將  
說會先請凡聖大德何方最後而至曰我至那國也和  
上嬰疥飯已方行受王遠請故來赴會聞者驚駭遽以  
白王王心知聖也躬往問焉遲上重閣莫知所去王更  
深信捨國出家出家既已位居僧末心常怏怏懷不自  
安我昔為王尊居最上今者出家卑在衆末尋往白僧

金史卷之八十九  
自述情事於是衆僧和合令未受戒者以年齒為次故

此伽藍獨有斯制其王之子伐闍羅

唐言金剛

嗣位之後信

心貞固復於此西建立伽藍其後中印度王於此北復

建大伽藍於是周垣峻峙同為一門既歷代君王繼世

興建窮諸剎厠誠壯觀也帝曰王本伽藍者今置佛像

衆中日差四十僧就此而食以報施主之恩僧徒數千

並俊才高學也德重當時聲馳異域者數百餘矣戒行

清白律儀淳粹僧有嚴制衆咸貞素印度諸國皆仰則

焉請益談玄渴日不足夙夜警誡少長相成其有不談  
三藏幽旨者則形影自愧矣故異域學人欲馳聲問咸  
來稽疑方流雅譽是以竊名而遊咸得禮重殊方異域  
欲入談議門者詰難多屈而還學深今古乃得入焉於  
是客遊後進詳論藝能其退飛者固十七八矣二三博  
物衆中次詰莫不挫其銳頽其名若其高才博物強識  
多能明德哲人聯暉繼軌至如護法護月振芳塵於遺  
教德慧堅慧流雅譽於當時光友之清論勝友之高談

智月則風鑒明敏戒賢乃至德幽邃若此人衆所知  
識德隆先達學貫舊章述作論釋各十數部並盛流通  
見珍當世伽藍四周聖迹百數舉其二三可略言矣伽  
藍西不遠有精舍在昔如來三月止此為諸天人廣說  
妙法次南百餘步小窰堵波遠方苾芻見佛處昔有苾  
芻自遠方來至此遇見如來聖衆內發敬心五體投地  
即發願求輪王位如來見已告諸衆曰彼苾芻者甚可  
愍惜福德深遠信心堅固若求佛果不久當證今其發

願求轉輪王於當來世必受此報身體投地下至金輪  
其中所有微塵之數一一塵是一輪王報也既耽世樂  
聖果斯遠其南則有觀自在菩薩立像或見執香鑪往  
佛精舍周旋右繞

觀自在菩薩像南窰堵波中有如來三月之間剃剪髮  
爪有嬰疾病旋繞多愈其西垣外池側窰堵波是外道  
執雀於此問佛死生之事次東南垣內五十餘步有奇  
樹高八九尺其幹兩枝在昔如來嚼楊枝棄地因植根

祇歲月雖久初無增減次東大精舍高二百餘尺如來  
在昔於此四月說諸妙法次北百餘步精舍中有觀自  
在菩薩像淨信之徒興供養者所見不同莫定其所或  
立門側或出簷前諸國法俗咸來供養觀自在菩薩精  
舍北有大精舍高三百餘尺婆羅阿迭多王之所建也  
莊嚴度量及中佛像同菩提樹下大精舍其東北窣堵  
波在昔如來於此七日演說妙法西北則有過去四佛  
坐處其南踰鉢精舍戒日王之所建立功雖未畢然其

圖量一十丈而後成之次東二百餘步垣外有銅立佛像高八十餘尺重閣六層乃得彌覆昔滿胄王之所作也滿胄王銅佛像北二三里甄精舍中有多羅菩薩像其量既高其靈甚察每歲元日盛興供養隣境國王大臣豪族賫妙香花持寶幡蓋金石遞奏絲竹相和七日之中建斯法會其垣南門內有大井昔佛在世有大商侶熱渴逼迫來至佛所世尊指其地以可得水商主乃以車軸築地地既為陷水遂泉涌飲已聞法皆悟聖果

伽藍西南行八九里至拘理迦邑中有宰堵波無憂王之所建也是尊者沒特伽羅子本生故里傍有宰堵波尊者於此入無餘涅槃其中則有遺身舍利尊者大婆羅門種與舍利子少為親友舍利子以才明見貴尊者以精鑒延譽才智相比動止必俱結要終始契同去就相與猷俗共求捨家遂師珊闍耶焉舍利子遇馬勝阿羅漢聞法悟聖還為尊者重述聞而悟法遂證初果與其徒二百五十人俱到佛所世尊遙見指告衆曰彼來



者我弟子中神足第一既至佛所請入法中世尊告曰  
善來苾芻淨修梵行得離苦際聞是語時鬚髮闕  
變戒品清淨威儀調順經七日結漏盡證羅漢果得神  
通力沒特伽羅子故里東行三四里有窄堵波頻毗娑  
羅王迎見佛處如來初證佛果知摩揭陀國人心渴仰  
受頻毗娑羅王請於晨朝時著衣持鉢與千苾芻左右  
圍繞皆是耆舊螺髻梵志慕法染衣前後翼從入王舍  
城時帝釋天王變身為摩那婆首冠螺髻左手執金瓶

右手持寶杖足蹈空虛離地四指在大衆中前導佛路  
時摩揭陀國頻毗娑羅王與其國內諸婆羅門長者居  
士百千萬衆前後導從出王舍城奉迎聖衆頻毗娑羅  
王迎佛東南行二十餘里至迦羅臂拏迦邑中有窣堵  
波無憂王之所建也是尊者舍利子本生故里并今尚  
在傍有窣堵波尊者於此寂滅其中則有遺身舍利尊  
者大婆羅門種其父高才博識深鑒精微凡諸典籍莫  
不究習其妻感夢具告夫曰吾昨宵寐夢感異人身被

鎧甲手執金剛摧破諸山退立一山之下夫曰夢甚善  
汝當生男達學貫世摧諸論師破其宗致唯不如一人  
為作弟子果而有娠母忽聰明高論劇談言無屈滯尊  
者年始八歲名擅四方其性淳質其心慈悲朽壞結縛  
成就智慧與沒特伽羅子少而相友深厭塵俗未有所  
歸於是與沒特伽羅子於珊闍耶外道所而修習焉乃  
相謂曰斯非究竟之理未能窮苦際也各求明導先嘗  
甘露必同其味時大阿羅漢馬勝執持應器入城乞食

舍利子見其威儀閑雅即而問曰汝師是誰曰釋種太子厭世出家成等正覺是我師也舍利子曰所說何法可得聞乎曰我初受教未達深義舍利子曰願說所聞馬勝乃隨宜演說舍利聞已即證初果遂與其徒二百五十人往詣佛所世尊遙見指告衆曰我弟子中智慧第一至已頂禮願從佛法世尊告曰善來苾芻聞是語時戒品具足過半月後聞佛為長爪梵志說法聞餘論而感悟遂證羅漢之果其後阿難承佛告寂滅期展轉

相語各懷悲感舍利子深增戀仰不忍見佛入般涅槃  
遂請世尊先入寂滅世尊告曰宜知是時告謝門人至  
本生里侍者沙彌遍告城邑未生怨王及其國人莫不  
風馳皆悉雲會舍利子廣為說法聞已而去於後夜分  
正意繫心入滅盡定從定起已而寂滅焉迦羅臂拏迦  
邑東南四五里有窣堵波是尊者舍利子門人入涅槃  
處或曰迦葉波佛在世時有三拘胝拘胝者唐言億大阿羅漢  
同於此地無餘寂滅舍利子門人窣堵波東行三十餘

里至因陀羅勢羅窠訶山

唐言帝釋窟也

其山巖谷杳冥花林

蒼鬱嶺有兩峯岌然特起西峯南巖間有大石室廣而  
不高昔如來嘗於中止時天帝釋以四十二疑事畫石  
請問佛為演釋其迹猶在今作此像擬昔聖儀入中禮  
敬者莫不肅然敬懼山嶺上有過去四佛座及經行遺  
迹之所東峯上有伽藍聞諸士俗曰其中僧衆或於夜  
分望見西峰石室佛像前每有燈炬常為照燭因陀羅  
勢羅窠訶山東峯伽藍前有窄堵波謂亘

許贈反

娑

唐言鴈

昔此伽藍習翫小乘小乘漸教也故開三淨之食而此  
伽藍遵而不墜其後三淨求不時獲有必芻經行忽見  
羣鴈飛翔戲言曰今日衆僧中食不充摩訶薩埵宜知  
是時言聲未絕一鴈退飛當其僧前投身自殞芻覓見  
已具白衆僧聞者悲感咸相謂曰如來設法導誘隨機  
我等守愚遵行漸教大乘者正理也宜改先執務從聖  
旨此鴈垂誠為誠明導宜旌厚德傳記終古於是建窣  
堵波式昭遺烈以彼死鴈瘞其下焉

因陀羅勢羅窶訶山東北行百五六十里至迦布德迦  
唐言 伽藍僧徒二百餘人學說一切有部伽藍東有窰  
堵波無憂王之所建也昔佛於此為諸大眾一宿說法  
佛說法時有羅者於此林中網捕羽族經日不獲遂作  
是言我惟薄福恒為弊事來至

佛所揚言唱曰今日如來於此說法令我網捕都無所  
得妻孥饑餓其計安出如來告曰汝應緼火當與汝食  
如來是時化作大鴿投火而死羅者持歸妻孥共食其



後重往佛所如來方便攝化羅者聞法悔過自新捨家  
修學便證聖果因名所建為鵠伽藍

舍利五色  
而築其下

迦布德伽藍南二三里至孤山其山崇峻樹林鬱茂名  
花清流被崖注壑上多精舍靈廟頗極剏剔之工正中  
精舍有觀自在菩薩像軀量雖小威神感肅手執蓮花  
頭戴佛像常有數人斷食要心求見菩薩七日二七日  
乃至一月其有感者見觀自在菩薩妙相莊嚴威光赫  
奕從像中出慰喻其人昔南海僧伽羅國王清旦以鏡

照面不見其身乃覩瞻部洲摩揭陀國多羅林中小山上  
有此菩薩像王深感慶圖以營求既至此山寔唯肖  
似因建精舍興諸供養自後諸王尚想遺風遂於其側  
建立精舍靈廟香花伎樂供養不絕

孤山觀自在菩薩像東南行四十餘里至一伽藍僧徒  
五十餘人並學小乘法教伽藍前有大宰堵波多有靈  
異佛昔於此為梵天王等七日說法其側則有過去三  
佛座及經行遺迹之所伽藍東北行七十餘里疏伽河

南至大聚落人民殷盛有數天祠並窮雕飾東南不遠  
有大宰堵波佛昔於此一宿說法從此東入山林中行  
百餘里至洛殷膩羅聚落伽藍前有大宰堵波無憂王  
之所建佛昔於此三月說法此北二三里有大池周三  
十餘里四色蓮花四時開發從此東入大山林中行二  
百餘里至伊爛拏鉢伐多國

中印度境

大唐西域記卷九

欽定四庫全書

大唐西域記卷十

唐 釋玄奘 譯

釋辯機 撰

十七國

伊爛拏鉢伐多國 瞻波國

羯朱唄祇羅國 奔那伐彈那國

迦摩縷波國 三摩呾吒國

耽摩栗底國

羯羅拏蘇伐剌那國

烏荼國

恭御陀國

羯陵

力甌反

伽國

憍薩羅國

案達羅國

馱那羯磔迦國

珠利耶國

達羅毗荼國

秣羅矩吒國

伊爛拏鉢伐多國周三千餘里國大都城北路疏伽河  
周二十餘里稼穡滋植花果具繁氣序和暢風俗淳質

伽藍十餘所僧徒四千餘人多學小乘正量部法天祠  
二十餘所異道雜居近有鄰王廢其國君以大都城持  
施衆僧於此城中建二伽藍各減千僧並學小乘教說  
一切有部

大城側臨疏伽河有伊爛拏山含吐煙霞蔽虧日月古  
今仙聖繼踵棲神今有天祠尚遵遺則在昔如來亦嘗  
居此為諸天人廣說妙法大城南有窣堵波如來於此  
三月說法其傍則有過去三佛座及經行遺迹之所

三佛經行西不遠有宰堵波是室縷多頻設底拘胝

唐言

聞二百億舊譯  
曰億耳謬也

必勿生處昔此城有長者豪貴巨富晚

有繼嗣時有報者輒賜金錢二百億因名其子聞二百  
億洎乎成立未曾履地故其足跣毛長尺餘光潤細軟  
色若黃金珍愛此兒備諸玩好自其居家以至雪山亭  
傳連隅僮僕交路凡須妙藥遞相告語轉而以授曾不  
踰時其豪富如此世尊知其善根將發也命沒特伽羅  
子而往化焉既至門下莫由自通長者家祠日天每晨



朝時東向以拜是時尊者以神通力從日輪中降立於  
前長者子疑日天也因施香飯而歸其飯香氣遍王舍  
城時頻毗娑羅王駭其異馥命使歷問乃竹林精舍沒  
特伽羅子自長者家持來因知長者子有此奇異乃使  
召焉長者承命思何安步泛舟鼓棹有風波之危乘車  
馭象懼蹢躅之患於是自其居家至王舍城鑿渠通漕  
流滿芥子御舟安止長絙以引至王舍城先禮世尊世  
尊告曰頻毗娑羅王命使召汝無過欲見足下毛耳王

欲觀者宜結跏坐伸脚向王國法當死長者子受佛誨而往引入廷謁王欲視毛乃跏趺坐王善其有禮特深珍愛亦既得歸還至佛所如來是時說法誨喻聞而感悟遂即出家於是精勤修習思求果證經行不捨足遂流血世尊告曰汝善男子在家之時知鼓琴耶曰知若然者以此為喻絃急則聲不合韻絃緩則調不和雅非急非緩其聲乃和夫修行者亦然急則身疲心急緩則情舒志逸承佛指教奉以周旋如是不久便獲果證

國西界旣伽河南至小孤山重巘簪峯昔佛於此三月安居降薄句羅藥叉山東南巖下大石上有佛坐跡入石寸餘長五尺二寸廣二尺一寸其上則建窣堵波焉

次南石上則有佛置据椎迦

即澡瓶也舊曰軍持訛畧也

跡深寸餘

作八出花文佛坐跡東南不遠有薄句羅藥叉腳跡長尺五六寸廣七八寸深減二寸藥叉跡後有石佛坐像高六七尺次西不遠有佛經行之處其山頂上有藥叉故室次北有佛足跡長尺有八寸廣於六寸深可半寸

其跡上有窳堵波如來昔日降伏藥叉令不殺人食肉  
敬受佛戒後得生天此西有溫泉六七所其水極熱國  
南界大山林中多諸野象其形偉大從此順旃伽河南  
岸東行三百餘里至瞻波國

中印度境

瞻波國周四千餘里國大都城北背旃伽河周四十餘  
里土地墊濕稼穡滋盛氣序溫暑風俗淳質伽藍數十  
所多有傾毀僧徒二百餘人習小乘教天祠二十餘所  
異道雜居

都城壘甃其高數丈基址崇峻却敵高險在昔劫初入  
物伊始野居穴處未知宮室後有天女降迹人中遊甌  
伽河濯流自媚感靈有娠生四子焉分贍部洲各擅區  
宇建都築邑封疆畫界此則一子之國都贍部洲諸城  
之始也

城東百四五十里甌伽河南水環孤嶼崖巘崇峻上有  
天祠神多靈感鑿崖為室引流成沼花林奇樹巨石危  
峯仁智所居觀者忘返國南境山林中野象猛獸羣遊

千數自此東行四百餘里至羯朱唃祇羅國

彼俗或謂羯蠅揭羅

國中印度境

羯朱唃祇羅國周二千餘里土地泉濕稼穡豐盛氣序

溫風俗順尚才貴學伽藍六七所僧徒三百餘人天祠

十所異道雜居自數百年王族絕嗣後屬鄰國所以城

郭邱墟多居村邑故戒曰王遊東印度於此築宮理諸

國務至則葺茅為宇去則縱火焚燒國南境多野象北

境去疏伽河不遠有大高臺壘甃石而成基址廣峙刻

彫奇製周其方而鏤衆聖像佛及天形區別而作自此

東渡號伽河行六百餘里至奔那伐彈那國

中印  
度境

奔那伐彈那國周四千餘里國大都城周三十餘里居  
人殷盛池館花林往往相間土地卑濕稼穡滋茂般擗  
婆果既多且貴其果大如冬瓜熟則黃赤剖之中有數  
十小果大如鶴卵又更破之其汁黃赤其味甘美或在  
樹枝如衆果之結實或在樹根若伏苓之在土氣序調  
暢風俗好學伽藍二十餘所僧徒三千餘人大小二乘

兼攻綜習天祠百所異道雜居露形尼軋實繁其黨

城西二十餘里有跋始婆僧伽藍庭宇顯敞臺閣崇高  
僧徒七百餘人並學大乘教法東印度境碩學名僧多  
在於此其側不遠有窳堵波無憂王之所建也昔者如  
來三月在此為諸天人說法之處或至齋日時燭光明  
其側則有四佛座及經行遺迹之所去此不遠復有精  
舍中作觀自在菩薩像神鑒無隱靈應有徵遠近之人  
絕粒祈請自此東行九百餘里渡大河至迦摩縷波國



東印  
度境

迦摩縷波國周萬餘里國大都城周三十餘里土地泉  
濕稼穡時播般猿娑果那羅雞羅果其樹雖多彌復珍  
貴河流湖陂交帶城邑氣序和暢風俗淳質人形卑小  
容貌黧黑語言少異中印度性甚獷暴志存強學宗事  
天神不信佛法故自佛興以迄於今尚未建立伽藍招  
集僧侶其有淨信之徒但竊念而已天祠數百異道數  
萬

今王本那羅延天之祚肩婆羅門之種也優婆塞羯羅

伐摩

唐言日胃

號拘摩羅

唐言童子

自據疆土奕葉君臨逮於今

王歷千世矣君上好學衆庶從化遠方高才慕義客遊

雖不淳信佛法然敬高學沙門初聞有支那國沙門在

摩揭陀那爛陀僧伽藍自遠方來學佛深法殷勤往復

者再三未從來命時尸羅跋陀羅論師曰欲報佛恩當

弘正法子其行矣勿憚遠涉拘摩羅王世宗外道今請

沙門斯善事也因茲改轍福利弘遠子昔起大心發弘

誓願孤遊異域遺身求法普濟含靈豈徒鄉國宜忘得  
喪勿拘榮辱宣揚聖教開導羣迷先物後身忘名弘法  
於是辭不獲免遂與使偕行而會見焉拘摩羅王曰雖  
則不才常慕高學聞名雅尚敢事延請曰寡能褊智猥  
蒙流聽拘摩羅王曰善哉慕法好學顧身若浮踰越重  
險遠遊異域斯則王化所由國風尚學今印度諸國多  
有歌頌摩訶支那國秦玉破陣樂者聞之久矣豈大德  
之鄉國耶曰然此歌者美我君之德也拘摩羅王曰不

意大德是此國人常慕風化東望已久山川道阻無由  
自致曰我大君聖德遠洽仁化遐被殊俗異域拜闕稱  
臣者衆矣拘摩羅王曰覆載若斯心冀朝貢今戒日王  
在羯朱唄祇羅國將設大施崇樹福慧五印度沙門婆  
羅門有學業者莫不召集今遣使來請願與同行於是  
遂往焉此國東山阜連接無大國都境接西南夷故其  
人類蠻獠矣詳問土俗可兩月行入蜀西南之境然山川險  
阻瘴氣氛沴毒蛇毒草為害滋甚國之東南野象羣暴故此

國中象軍特盛從此南行千二三百里至三摩旦吒國

東印度境

三摩旦吒國周三千餘里濱近大海地遂卑濕  
國大都城周二十餘里稼穡滋殖花果繁茂氣  
序和風俗順人性剛烈形卑色黑好學勤勵邪正兼信  
伽藍三十餘所僧徒二千餘人並皆遵習上座部學天  
祠百所異道雜居露形尼軋其徒特盛去城不遠有窄  
堵波無憂王之所建也昔者如來為諸天人於此七日  
說深妙法傍有四佛座及經行遺迹之所去此不遠伽

藍中有青玉佛像其高八尺相好圓備靈應時效從此  
東北大海濱山谷中有室利差旦羅國次東南大海隅  
有迦摩浪迦國次東有墮羅鉢底國次東有伊賞那補羅  
國次東有摩訶瞻波國即此云林邑是也次西南有閻摩  
那洲國凡此六國山川道阻不入其境然風俗壤界聲問  
可知自三摩旦吒國西行九百餘里至耽摩栗底國  
東印度境  
耽摩栗底國周千四五百里國大都城周十餘里  
濱近海陸土地卑濕稼穡時播花果茂盛氣序溫

暑風俗躁烈人性剛勇邪正兼信伽藍十餘所僧衆千  
餘人天祠五十餘所異道雜居國濱海隅水陸交會奇  
珍異寶多聚此國故其國人大抵殷富城側窄堵波無  
憂王所建也其傍則有過去四佛座及經行遺迹之所  
自此西北行七百餘里至羯羅拏蘇伐剌那國東印度境  
羯羅拏蘇伐剌那國周四千四五百里國大都城周二  
十餘里居人殷盛家室富饒土地卑濕稼穡時播衆花  
滋茂珍異繁植氣序調暢風俗淳和好尚學藝邪正兼

信伽藍十餘所僧徒二千餘人習學小乘正量部法天  
祠五十餘所異道實多別有三伽藍不食乳酪遵提婆  
達多遺訓也

大城側有絡多未知僧伽藍

唐言赤泥

庭宇顯敞臺閣崇峻

國中高才達學聰明有聞者咸集其中警誡相成琢磨  
道德初此國未信佛法時南印度有一外道腹錮銅鏐  
首戴明炬杖策高步來入此城振擊論鼓求欲論義或  
者問曰首腹何異曰吾學藝多能恐腹拆裂悲諸愚闇



所以持照時經旬日人無問者詢訪髦彥莫有其人王  
曰合境之內豈無明哲客難不酬為國深恥宜更營求  
訪諸幽隱或曰大林中有異人其自稱曰沙門強學是  
務今屏居幽寂久矣于茲非夫體法合德何能若此者  
乎王聞之已躬往請焉沙門對曰我南印度人也客遊  
止此學業庸淺恐黜所聞敢承來旨不復固辭論義無  
負請建伽藍招集僧徒光讚佛法王曰敬聞不敢忘德  
沙門受請往赴論場外道於是誦其宗致三萬餘言其

義遠其文約包含名相網羅視聽沙門一聞究覽辭義  
無謬以數百言辯而釋之因問宗致外道辭窮理屈杜  
口不酬既折其名負恥而退王深敬德建此伽藍自時  
厥後方弘法教

伽藍側不遠有窰堵波無憂王所建也在昔如來於此  
七日說法開導其側精舍過去四佛座及經行遺迹之  
所有數窰堵波並是如來說經法之處無憂王之所建  
也從此西南行七百餘里至烏荼國

東印  
度境

烏荼國周七千餘里國大都城周二十餘里土地膏腴  
穀稼茂盛凡諸果實頗大諸國異草名花難以稱述氣  
序溫暑風俗獷烈人貌魁梧容色黧黥言辭風調異中  
印度好學不倦多信佛法伽藍百餘所僧徒萬餘人並  
皆習學大乘法教天祠五十所異道禰居諸窳堵波凡  
十餘所並是如來說法之處無憂王之所建也

國西南境大山中有補澀波祇釐僧伽藍其石窳堵波  
極多靈異或至齋日時燭光明故諸淨信遠近咸會持

妙花蓋競修供養承露槃下覆鉢勢上以花蓋筭置之  
便住若磁石之吸針也此西北山伽藍中有窣堵波所  
異同前此二窣堵波者神鬼所建靈奇若斯

國東南境臨大海濱有折利怛羅城

唐言發行

周二十餘里

入海商人遠方旅客往來中止之路也其城堅峻多諸  
奇寶城外鱗次有五伽藍臺閣崇高尊像工麗南去僧  
伽羅國二萬餘里靜夜遙望見彼國佛牙窣堵波上寶  
珠光明離離然如明炬之懸燭也自此西南大林中行

千二百餘里至恭御陀國

東印度境

恭御陀國周千餘里國大都城周二十餘里濱近海隅  
山阜巖嶙土地熱濕稼穡時播氣序溫暑風俗勇烈其  
形偉其貌黑粗有禮義不甚欺詐至於文字同中印度  
語言風調頗有異焉崇敬外道不信佛法天祠百餘所  
異道萬餘人國境之內數十小城接山嶺據海交城既  
堅峻兵又敢勇威雄隣境遂無強敵國臨海濱多有奇  
寶螺貝珠璣斯為貨用出大青象超乘致遠從此西南

入大荒野深林巨木干霄蔽日行千四五百里至羯陵

力甌伽國南印度境

羯陵伽國周五千餘里國大都城周二十餘里稼穡時  
播花果具繁林藪聯綿動數百里出青野象隣國所奇  
氣序暑熱風俗躁暴性多狷獷志存信義言語輕捷音  
調質正辭旨風則頗與中印度異焉少信正法多遵外  
道伽藍十餘所僧徒五百餘人習學大乘上座部法天  
祠百餘所異道甚衆多是尼乾之徒也羯陵伽國在昔

之時氓俗殷盛肩摩轂擊舉袂成帷有五通仙棲巖養  
素人或凌觸退失神通以惡呪術殘害國人少長無遺  
賢愚俱喪人煙斷絕多歷年所頗漸遷居猶未充實故  
今此國人戶尚少

城南不遠有窳堵波高百餘尺無憂王之所建也傍有  
過去四佛座及經行遺迹之所國境北陞大山嶺上有  
石窳堵波高百餘尺是劫初時人壽無量歲有獨覺於  
此入寂滅焉自此西北山林中行千八百餘里至憍薩

羅國

中印度境

憍薩羅國周六千餘里山嶺周境林藪連接國大都城  
周四十餘里土壤膏腴地利滋盛邑里相望人戶殷實  
其形偉其色黑風俗剛猛人性勇烈邪正兼信學藝高  
明王刹帝利也崇敬佛法仁慈深遠伽藍百餘所僧徒  
減萬人並皆習學大乘法教天祠七十餘所異道裸居  
城南不遠有故伽藍傍有窰堵波無憂王之所建也昔  
者如來曾於此處現大神通摧伏外道後龍猛菩薩止



此伽藍時此國王號婆多婆訶

唐言引正

珍敬龍猛周衛門

廬時提婆菩薩自執師子國來求論義謂門者曰幸為  
通謁時門者遂為入白龍猛雅知其名盛滿鉢水命弟  
子曰汝持是水示彼提婆提婆見水默而投針弟子持  
鉢懷疑而返龍猛曰彼何辭乎對曰默無所說但投針  
於水而已龍猛曰智矣哉若人也知幾其神察微亞聖  
盛德若此宜速命入對曰何謂也無言妙辯斯之是歟  
曰夫水也者隨器方圓逐物清濁弥漫無間澄湛莫測

滿而示之。比我學之智周也。彼乃投針遂窮其極。此非常人宜速召進。而龍猛風範懍然。肅物言談者皆伏抑首。提婆素挹風徽。久希請益。方欲受業。先騁機神。雅懼威嚴。昇堂僻坐。談玄永日。辭義清高。龍猛曰。後學冠世妙辯。光前我惟哀髦。遇斯俊彥。誠乃寫瓶有寄。傳燈不絕。法教弘揚。伊人是賴。幸能前席雅談。玄奧提婆。聞命心獨自負。將開義府。先遊辯囿。提振辭端。仰視質義。忽覩威顏。忘言杜口。避坐引責。遂請受業。龍猛曰。復坐。今

將授子至真妙理法王誠教提婆五體投地一心歸命  
曰而今而後敢聞命矣龍猛菩薩善閑藥術餐餌養生  
壽年數百志貌不衰引正王既得妙藥壽亦數百王有  
稚子謂其母曰如我何時得嗣王位母曰以今觀之未  
有期也父王年壽已數百歲子孫老終者蓋亦多矣斯  
皆龍猛福力所加藥術所致菩薩寂滅王必徂落夫龍  
猛菩薩智慧弘遠慈悲深厚周給羣有身命若遺汝宜  
往彼試從乞頭若遂此志當果所願王子恭承母命來

至伽藍門者驚懼故得入焉時龍猛菩薩方讚誦經行  
忽見王子佇而謂曰今夕何夕降趾僧坊若危若懼疾  
驅來至對曰我承慈母餘論語及行捨之士以為含生  
寶命經誥格言未有輕捨報身施諸求欲我慈母曰不  
然十方善逝三世如來在昔發心逮乎證果勤求佛道  
修習戒忍或投身飼獸或割肌救鵠月光王施婆羅門  
頭慈力王飲餓藥叉血諸若此類尤難備舉求之先覺  
何代無人今龍猛菩薩篤斯高志我有所求人頭為用

招募累歲未之有捨欲行暴劫殺則罪累尤多虐害無辜穢德彰顯惟菩薩修習聖道遠期佛果慈霑有識惠及無邊輕生若浮賤身如朽不違本願垂允所求龍猛曰俞誠哉是言也我求佛聖果我學佛能捨是身如響是身如泡流轉四生往來六趣宿契弘誓不違物欲然王子有一不可者其將若何我身既終汝父亦喪顧斯為意誰能濟之龍猛徘徊顧視求所絕命以乾茅葉自刎其頸若利劍斷割身首異處王子見已驚奔而去門

者上白具陳始末王聞哀感果亦命終國西南三百餘里至跋邏末羅耆釐山

唐言黑峯

岌然特起峯巖峭險既無

崖谷宛如金石引正王為龍猛菩薩鑿此山中建立伽藍去山十數里鑿開孔道當其山下仰鑿䟽石其中則長廊步檐崇臺重閣閣有五層層有四院並建精舍各鑄金像量等佛身妙窮工思自餘莊嚴唯飾金寶從山高峯臨注飛泉周流重閣交帶廊廡踈寮外穴明燭中宇初引正王建此伽藍也人力疲竭府庫空虛功猶未

半心甚憂感龍猛謂曰大王何故若有憂負王曰輒運  
大心敢樹勝福期之永固待至慈氏功績未成財用已  
竭每懷此恨坐而待旦龍猛曰勿憂崇福勝善其利不  
窮有興弘願無憂不濟今日還宮當極歡樂後晨出遊  
歷覽山野已而至此平議營建王既受誨奉以周旋龍  
猛菩薩以神妙藥滴諸大石並變為金王遊見金心口  
相賀迴駕至龍猛所曰今日畋遊神鬼所惑山林之中  
時見金聚龍猛曰非鬼惑也至誠所感故有此金宜時

取用濟成勝業遂以營建功畢有餘於是五層之中各鑄四大金像餘尚盈積充諸帑藏招集千僧居中禮誦龍猛菩薩以釋迦佛所宣教法及諸菩薩所演述論鳩集部別藏在其中故上第一層唯置佛像及諸經論下第五層居止淨人資產什物中間三層僧徒所舍聞諸先志曰引正營建已畢計工人所食鹽價用九拘胝拘胝者唐言億金錢其後僧徒忿諍就王平議時諸淨人更相謂曰僧徒諍起言議相乖凶人伺隙毀壞伽藍於是重關



反拒以擯僧徒自尔已來無復僧衆遠矚山巖莫知門徑時引善醫方者入中療疾蒙面入出不識其路從此

大林中南行九百餘里至案達羅國

南印度境

案達羅國周三千餘里國大都城周二十餘里號瓶耆羅土地良沃稼穡豐盛氣序溫暑風俗猛暴語言辭調異中印度至於文字軌則大同伽藍二十餘所僧徒三千餘人天祠三十餘所異道實多

瓶耆羅城側不遠有大伽藍重閣層臺臺製窮剝剝佛像

聖容麗極工思伽藍前有石窰堵波高數百尺并阿折

羅

唐言所行

阿羅漢之所建也所行羅漢伽藍西南不遠有

窰堵波無憂王之所建也如來在昔於此說法現大神  
通度無量衆

所行羅漢伽藍西南行二十餘里至孤山山嶺有石窰

堵波陳那

唐言童授

菩薩於此作因明論陳那菩薩者佛去

世後承風染衣智願廣大慧力深固愍世無依思弘聖  
教以為因明之論言深理廣學者虛功難以成業乃匿

迹幽巖棲神寂定觀述作之利害審文義之繁約是時  
崖谷震響煙雲變采山神捧菩薩高數百尺唱如是言  
昔佛世尊善權導物以慈悲心說因明論綜括妙理深  
究微言如來寂滅大義泯絕今者陳那菩薩福智悠遠  
深達聖旨因明之論重弘茲日菩薩乃放大光明照燭  
幽昧時此國王深生尊敬見此光明相疑入金剛定因  
請菩薩證無生果陳那曰吾入定觀察欲釋深經心期  
正覺非願無生果也王曰無生之果衆聖攸仰斷三界

欲洞三明智斯盛事也願疾證之陳那是時心悅王請  
方欲證受無學聖果時妙言祥菩薩知而惜焉欲相警  
誡乃彈指悟之而告曰惜哉如何捨廣大心為狹劣志  
從獨善之懷棄兼濟之願欲為善利當廣傳說慈氏菩  
薩所製瑜伽師地論導誘後學為利甚大陳那菩薩敬  
授指誨奉以周旋於是覃思沉研廣因明論猶恐學者  
懼其文微辭約也乃舉其大義綜其微言作因明論以  
導後進自茲已後宣揚瑜伽盛業門人有知當世從此

林野中南行千餘里至馱那羯磔迦國

亦謂大安達國南印度境

馱那羯磔迦國周六千餘里國大都城周四十餘里土

地膏腴稼穡殷盛荒野多邑居少氣序溫暑人貌鰲黑

性猛烈好學藝伽藍鱗次荒蕪已甚存者二十餘所僧

徒千餘人並多習學大乘部法天祠百餘所異道實多

城東據山有弗婆勢羅

唐言東山

僧伽藍城西據山有阿伐

羅勢羅

唐言西山

僧伽藍此國先王為佛建焉奠川通徑疏

崖峙閣長廊步簷枕巖接岫靈神瞻衛聖賢遊息自佛

寂滅千年之內每歲有千凡夫僧同入安居罷安居日  
皆證羅漢以神通力凌虛而去千年之後凡聖同居自  
百餘年無復僧侶而山神易形或作豺狼或為獫狁驚  
恐行人以故空荒間無僧衆城南不遠有大山巖婆毗  
吠伽

唐言  
清辯

論師住阿素洛宮待見慈氏菩薩成佛之處

論師雅量弘遠至德深遠外示僧法之服內弘龍猛之  
學聞摩揭陀國護法菩薩宣揚法教學徒數千有懷談  
議杖錫而往至波吒釐城知護法菩薩在菩提樹論師

乃命門人曰汝行詣菩提樹護法菩薩所如我辭曰菩薩宣揚遺教導誘迷徒仰德虛心為日已久然以宿願未果遂乖禮謁菩提樹者誓不空見見當有證稱天人師護法菩薩謂其使曰人世如幻身命若浮渴日勤誠未遑談議人信往復竟不會見論師既還本土靜而思曰非慈氏成佛誰決我疑於觀自在菩薩像前誦隨心陀羅尼絕粒飲水時歷三歲觀自在菩薩乃現妙色身謂論師曰何所志乎對曰願留此身待見慈氏觀自在

菩薩曰人命危脆世間浮幻宜修勝善願生覩史多天  
於斯禮觀尚速得見論師曰志不可奪心不可貳菩薩  
曰若然者宜往馱那羯磔迦國城南山巖執金剛神所  
至誠誦持執金剛陀羅尼者當遂此願論師於是往而  
誦焉三歲之後神乃謂曰伊何所願若此勤勵論師曰  
願留此身待見慈氏觀自在菩薩指遣來請成我願者  
其在神乎神乃授秘方而謂之曰此巖石內有阿素洛  
宮如法行請石壁當開開即入中可以待見論師曰幽



居無覩詎知佛興執金剛曰慈氏出世我當相報論師  
受命專精誦持復歷三歲初無異想呪芥子以擊石巖  
壁豁而洞開是時百千萬衆觀覩忘返論師跨其戶而  
告衆曰吾久祈請待見慈氏聖靈譬祐大願斯遂宜可  
入此同見佛興聞者怖駭莫敢履戶謂是毒蛇之窟恐  
喪身命再三告語唯有六人從入論師顧謝時衆從容  
而入入之既已石壁還合衆皆怨嗟恨前言之過也自  
此西南行千餘里至珠利耶國

南印度境

珠利耶國周二千四五百里國大都城周十餘里土野  
空曠數澤荒蕪居戶寡少羣盜公行氣序溫暑風俗姦  
兇人性獷烈崇信外道伽藍頽毀粗有僧徒天祠數十  
所多露形外道也

城東南不遠有窰堵波無憂王之所建也如來在昔嘗  
於此處現大神通說深妙法摧伏外道度諸天人

城西不遠有故伽藍提婆菩薩與羅漢論義之處初提  
婆菩薩聞此伽藍有唵呬羅

唐言上

阿羅漢得六神通具

八解脫遂來遠尋觀其風範既至伽藍投羅漢宿羅漢少欲知足唯置一牀提婆既至無以為席乃聚落葉指令就坐羅漢入定夜分方出提婆於是陳疑請決羅漢隨難為釋提婆尋聲重質第七轉已杜口不酬竊運神通力往覩史多天請問慈氏慈氏為釋因而告曰彼提婆者曠劫修行賢劫之中當紹佛位非余所知宜深禮敬如彈指頃還復本座乃復抑揚妙義剖析微言提婆謂曰此慈氏菩薩聖智之釋也豈仁者所能詳究哉羅

漢曰然誠如來旨於是避席禮謝深加敬嘆從此南入

林野中行千五六百里至達羅毗荼國

南印度境

達羅毗荼國周六千餘里國大都城號建志補羅周三  
十餘里土地沃壤稼穡豐盛多花果出寶物氣序溫暑  
風俗勇烈深篤信義高尚博識而語言文字少異中印  
度伽藍百餘所僧徒萬餘人並皆遵學上座部法天祠  
八十餘所多露形外道也如來在世數遊此國說法度  
人故無憂王於諸聖迹皆建窣堵波建志補羅城者即

達磨波羅

唐言護法

菩薩本生之城菩薩此國大臣之長子

也幼懷雅量長而弘遠年方弱冠王姬下降禮筵之夕  
憂心慘悽對佛像前殷勤祈請至誠所感神負遠遁去  
此數百里至山伽藍坐佛堂中有僧開戶見此少年疑  
其盜也更詰問之菩薩具懷指告因請出家衆咸驚異  
遂允其志王乃宣命推求遐邇乃知菩薩神負遠塵王  
之知也增深敬異自染衣已篤學精勤令問風範語在  
前記

城南不遠有大伽藍國中聰叡同類萃止有窳堵波高  
百餘尺無憂王所建也如來在昔於此說法摧伏外道  
廣度人天其側則有過去四佛座及經行遺迹之所自

此南行三千餘里至秣羅矩吒國

亦謂秣羅國南印度境

秣羅矩吒國周五千餘里國大都城周四十餘里土田  
瀉鹵地利不滋海渚諸珍多聚此國氣序炎熱人多鰥  
黑志性剛烈邪正兼崇不尚游藝唯善逐利伽藍故基  
寔多餘址存者既少僧徒亦寡天祠數百外道甚衆多

露形之徒也城東不遠有故伽藍庭宇荒蕪基址尚在  
無憂王弟大帝之所建也其東有窰堵波崇基已陷覆  
鉢猶存無憂王之所建立在昔如來於此說法現大神  
通度無量衆用彰聖迹故此標建歲久彌神所願或遂  
國南濱海有秣刺耶山崇崖峻嶺洞谷深澗其中則有  
白檀香樹旃檀你婆樹樹類白檀不可以別唯於盛夏  
登高遠矚其有大蛇縈者於是知之由其木性涼冷故  
蛇盤也既望見已射箭為記冬蟄之後方乃採伐羯布

羅香樹松身異葉花果斯別初採既濕尚未有香木乾  
之後修理而析其中有香狀若雲母色如冰雪此所謂  
龍腦香也

秣刺耶山東有布坦洛迦山山徑危險巖谷敝傾山頂  
有池其水澄鏡派出大河周流繞山二十帀入南海池  
側有石天宮觀自在菩薩往來遊舍其有願見菩薩者  
不顧身命厲水登山忘其艱險能達之者蓋亦寡矣而  
山下居人祈心請見或作自在天形或為塗灰外道慰



喻其人果遂其願從此山東北海畔有城是往南海僧  
伽羅國路聞諸土俗曰從此入海東南可三千餘里至

僧伽羅國

唐言執師子  
非印度之境

音釋

擐

乃可切

狷

俱犬切

飢

音寺

𡇗

音倘

狢

音佑

𡇗

傾切

𡇗

覓切

𡇗

去奇切



大唐西域記卷十